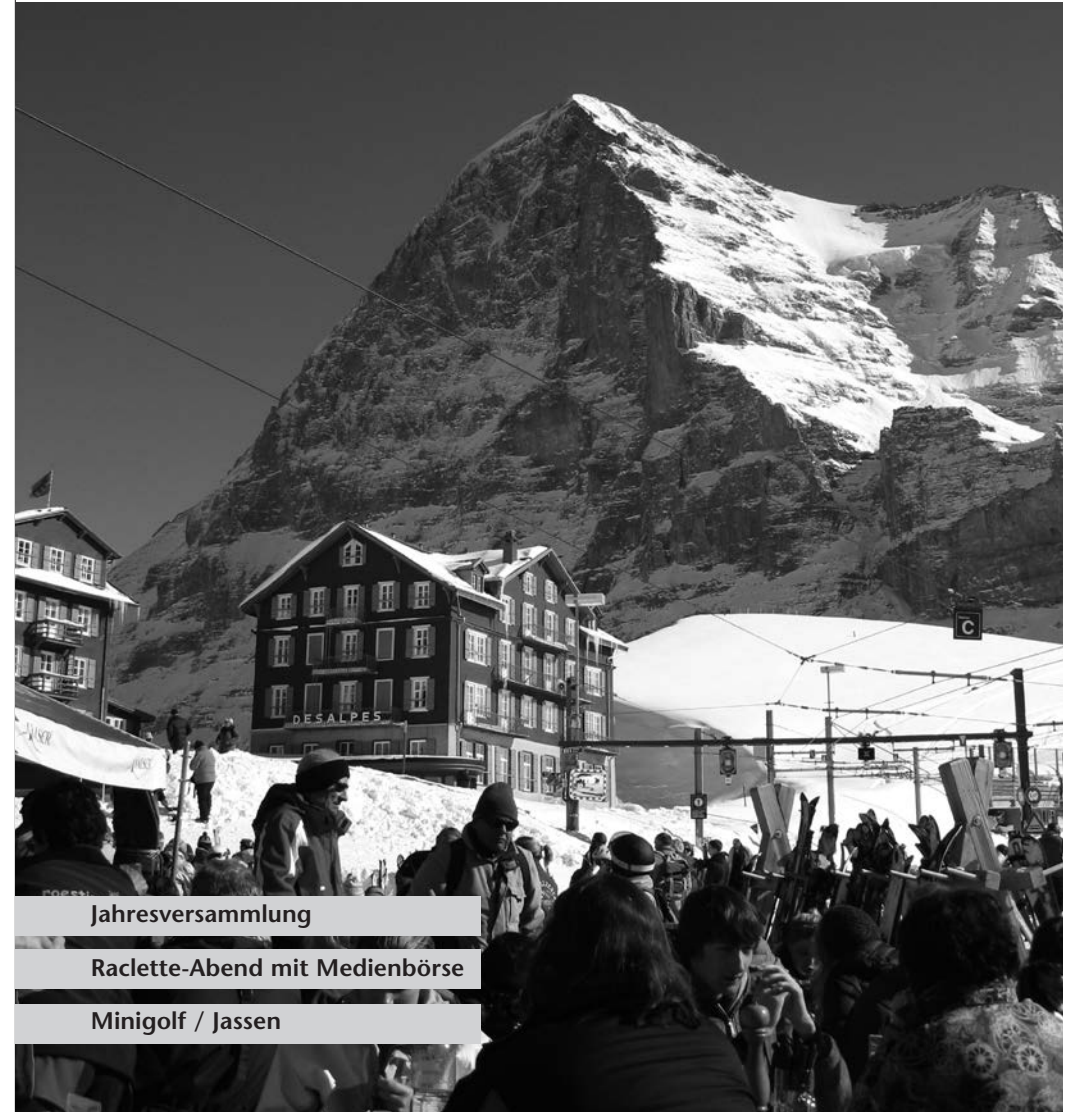


 Schweizerklub Finland
Mitglied der ASO

Klubnotizen

Nr. 1 / Januar 2012



Jahresversammlung

Raclette-Abend mit Medienbörse

Minigolf / Jassen

Nützliche Informationen für Auslandschweizer



Neuer Pass, neue Identitätskarte

Die Erfassung der biometrischen Daten für einen Reisepass oder eine Identitätskarte für in Finnland wohnhafte Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer geschieht in erster Linie im Regionalen Konsularcenter Nordische Staaten in Stockholm. Die biometrischen Daten können auch von jeder Botschaft mit Konsularbefugnissen oder von den zuständigen schweizerischen Passbüros erfasst werden. **Eine vorherige Absprache mit dem Konsularcenter Stockholm ist unbedingt erforderlich!**

Bitte Einzelheiten auf der Website des Konsularcenters beachten:
http://www.eda.admin.ch/eda/de/home/reps/eur/vswe/RKC_sto/pasosl.html

Zur Erinnerung

Die Telefonnummer der Helpline des EDA lautet:
+41 800 24-7-365 (365 Tage im Jahr)

Lebensbescheinigungen

Wer eine Lebensbescheinigung für die AHV benötigt, kann sich an schweizerische Behörden oder das Regionale Konsularcenter Nordische Staaten in Stockholm wenden:
http://www.eda.admin.ch/eda/de/home/reps/eur/vswe/RKC_sto.html

Wer die Reise nach Stockholm oder in die Schweiz vermeiden will, kann die notwendigen Dokumente von folgenden finnischen Behörden beglaubigen lassen:

Eläketurvakeskus, Opastinsilta 7, Kirjurinkatu 3, Helsinki, Tel. 010 7511, www.etk.fi (gebührenfrei) *
KELA, Tel. 020 692 202, die Adressen der Dienststellen findet man unter www.kela.fi (gebührenfrei) *
Kommunalbehörden (maistraatti), für Helsinki: Julkinen notaari, Albertinkatu 25, Tel. 071 873 0191, weitere Kontaktdaten unter www.maistraatti.fi
Gebühr: 10,- Euro *

* Stand Dezember 2011

In der Schweiz sind Beglaubigungen normalerweise gebührenpflichtig.

Elektronische Stimmabgabe

Die Auslandschweizerorganisation wird Anfang 2012 ein Volksbegehren zur raschen flächendeckenden Einführung des elektronischen Abstimmungsverfahrens starten. Ausland- und Inlandschweizer werden das Begehren unterzeichnen können. Die Petition wird über die Schweizer Revue, Swiss-Community und weitere Informationskanäle der ASO ausgeschrieben werden.

Jahresversammlung / Assemblée annuelle

Freitag, 23. März 2012
um 17.45 Uhr
Im Gemeindesaal der
deutschen evangelisch-
lutheranischen
Gemeinde, Bernhardin-
katu 4, 00130 Helsinki

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten
2. Wahl der Tagespräsidentin / des Tagespräsidenten und eines Protokollführers / einer Protokollführerin
3. Beschlussfassung zum Protokoll 2011
4. Jahresbericht 2011 des Präsidenten
5. Kassen- und Revisionsbericht
6. Festlegung der Mitgliederbeiträge
7. Anträge
8. Wahlen



Anträge und Wahlvorschläge können bis zum 16. März per E-Mail an vorstand@schweizerklub.fi eingereicht werden. Den Klubnotizen beigelegt findet ihr das Protokoll der letztjährigen Jahresversammlung sowie den Jahresbericht des Präsidenten.

Anschließend:

Raclette-Abend

Nach der Jahresversammlung findet der Raclette-Abend zusammen mit Sveitsin Ystävät Suomessa statt:

Unkostenbeitrag für Raclette, Wein und Kaffee:

Erwachsene, Mitglieder	15 Euro	Nicht-Mitglieder	20 Euro
Schüler und Studenten	10 Euro	(Kinder bis 10-jährig gratis)	

Wir bitten um die Überweisung des entsprechenden Unkostenbeitrages (siehe linke Spalte) und um die Anmeldung bis spätestens 16. März 2012 per E-Mail an anmeldung@schweizerklub.fi oder per SMS/Telefon an 050 561 2637 (Simon).



Bücher- und Medienbörse am Raclette-Abend

Der Schweizerklub wartet mit einer neuen Dienstleistung auf: einer Börse für Bücher, Geschichten-Kassetten, CD-Hörbücher oder DVDs in einer unserer Landessprachen. Die Börse findet parallel zum Raclette-Abend im Kaminraum der Deut-

schen Kirche statt. Und so funktioniert es: Ihr markiert den Preis auf euren Artikeln und bringt sie dann mit an den Raclette-Abend. Wir nehmen die Ware in Empfang und übernehmen den Verkauf. Am Ende des Abends könnt ihr euer Geld und die übrig gebliebenen Artikel abholen. Der Schweizerklub nimmt keine Verkaufsprovision. Sinn und Zweck dieser Dienstleistung ist es, schweizerisches Kulturgut weiterzugeben und den jüngeren Generationen zugänglich zu machen.

Bücher und Medien, die nicht in einer unserer Landessprachen sind, werden nicht angenommen!



Minigolfturnier

Samstag, 5. Mai, ab 15 Uhr

Nach der erfolgreichen Durchführung im vergangenen Jahr, wollen wir auch in diesem Frühling zu einem freundschaftlichen Kräfternennen auf der Minigolfbahn einladen. Der Klub spendiert für Mitglieder die erste Runde.



Wo: Minigolf Kaivopuisto (Eiranranta 1 in Helsinki, neben dem Restaurant Carousel)
Wann: Samstag, 5. Mai, ab 15 Uhr

Wir bitten um Anmeldung, damit wir euch allenfalls wetterbedingte Änderungen mitteilen können. Anmeldung so bald wie möglich, jedoch spätestens am Vortag an anmeldung@schweizerklub.fi oder per SMS unter 050 561 2637 (Simon Riesen).

Aus dem Nähkästchen geplaudert:
Schweizer Gemeindepräsident gibt Einblick ins Gemeindegewesen

Was genau sind eigentlich die Aufgaben eines Gemeindepräsidenten in der Schweiz? Wie laufen in der Schweiz auf kommunaler Ebene Entscheidungs- und Umsetzungsprozesse ab? Ein Gemeindepräsident einer Aargauer Gemeinde, der in Helsinki zu Besuch weilt, erzählt uns Mitte Mai aus erster Hand mehr zu diesem Thema. Neben einer Präsentation wird es für die Teilnehmer genügend Zeit geben, Fragen zu stellen. Der Schweizerklub Finnland organisiert diesen Anlass zusammen mit der Alppi-Akatemia von SYS.

Montag, 14. Mai um 18 Uhr im Goethe-Institut (Salomonkatu 5 B, Helsinki, Eingang am Platz Narinkkatori, Kamppi).
Freier Eintritt. Anmeldung bitte möglichst früh, spätestens bis 11. 5. per E-Mail an anmeldung@schweizerklub.fi

Jassabende

Freitag, 27. Januar, 18 Uhr, Pub William K
Freitag, 9. März, 18 Uhr, Pub William K

Nach dem Weihnachts- und Neujahrsummel haben wir wieder Zeit für einen gemütlichen Jass.

Wir treffen uns jeweils im Pub William K, Annankatu 3 in Helsinki.

Anfänger, Wiedereinsteiger, Profis, Gelegenheitsjasser – alle sind willkommen!

Damit wir ungefähr wissen wieviele Spielerinnen und Spieler wir sein werden, bitten wir um Anmeldung:

juerg.kuhn@schweizerklub.fi oder
per SMS unter 050 3819939



Zur Information: Die Jassmeisterschaften 2012 finden im Herbst statt.

Härtetest für den FC Nationalrat in Tampere

Fussballteams der nationalen Parlamente Österreichs, Deutschlands, Finnlands und der Schweiz messen sich jährlich an einem internationalen Parlamentarier-Fussballturnier. Dieses Jahr ist der Austragungsort des 40. Parlamentarier-Fussballturniers Tampere. Den Schweizern scheint der finnische Boden übrigens gut zu behagen, denn die beiden letzten Turniere in Finnland (Hyvinkää 2004 und Helsinki 2008), waren für die Schweizer erfolgreich: Beide Male durften sie mit einem stolzen Turniersieg nach Hause reisen.



Gefahr vor dem Schweizer Goal – eine spannende Szene aus dem letzten Turnier in Finnland.



VORANKÜNDIGUNG.....

Fan-Reisli nach Tampere

Das traditionelle internationale Parlamentarier-Fussballturnier wird dieses Jahr am Auffahrtswochenende (**18. und 19. Mai**) in **Tampere** ausgetragen.

In Planung ist ein Tagesausflug nach Tampere, um zusammen mit der Gilde der Freunde der Schweiz in Tampere (www.sveitsin-kilta.fi), die CH-Mannschaft erneut zum Turniersieg anzufeuern. Wir haben sicher die Möglichkeit, uns mit den Parlamentariern zu unterhalten und ihnen die Anliegen der Finnland-Schweizer näherzubringen. Das genaue Programm werden wir im März auf unserer Webseite und auf Facebook publizieren und unsere Mitglieder via E-Mail-Verteilerliste informieren.



Mitgliederbeiträge 2012

Die Einzahlungsscheine für die Mitgliederbeiträge 2012 verschicken wir wie letztes Jahr bereits zu Jahresbeginn. Der Versand Mitte Jahr war für viele etwas verwirrend, so dass wir uns mit dem früheren Versand eine Klärung der Situation erhoffen.

Bitte beachtet den beiliegenden Einzahlungsschein und das entsprechende Fälligkeitsdatum!

Den aktuellsten Stand der Anlässe erfahrt ihr am einfachsten durch unsere Homepage www.schweizerklub.fi oder durch [www.facebook.com > Schweizerklub Finland](http://www.facebook.com/Schweizerklub_Finnland)



Schweizerklub Finland

Postadresse: c/o Schweizerische Botschaft,
Uudenmaankatu 16 A, 00120 Helsinki
Präsident: Simon Riesen, Tel. 050 561 2637,
simon.riesen@schweizerklub.fi
www.schweizerklub.fi

Klubnotizen

Redaktion und Layout: Martin Tapio und Jürg Kuhn,
klubnotizen@schweizerklub.fi
Die Klubnotizen erscheinen nach Bedarf,
in der Regel dreimal jährlich.